



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 March 2017
Russian
Original: English

**Специальный комитет по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Распространение информации о деколонизации в период с апреля 2016 года по март 2017 года

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с резолюцией 71/121 Генеральной Ассамблеи, представлен обзор деятельности Департамента общественной информации по распространению информации о деколонизации с уделением особого внимания вариантам самоопределения, имеющимся у народов самоуправляющихся территорий. Если не указано иное, речь идет о периоде с апреля 2016 года по март 2017 года.



I. Введение

1. В пункте 2 своей резолюции [71/121](#) Генеральная Ассамблея сочла важным продолжать и наращивать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации с уделением особого внимания вариантам самоопределения, имеющимся у народов самоуправляющихся территорий. С этой целью она просила Департамент общественной информации через информационные центры Организации Объединенных Наций в соответствующих регионах активно включаться в деятельность по распространению материалов в самоуправляющихся территориях и изыскивать новые и нетрадиционные формы этой деятельности. В пункте 3 этой же резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря еще более увеличить объем информации, представляемой на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, и продолжать размещать на нем полные серии докладов о региональных семинарах по деколонизации, заявления и материалы научных исследований, представленные на этих семинарах, и ссылки на полные серии докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Специальный комитет по деколонизации). В пункте 4 Генеральная Ассамблея просила Департамент общественной информации продолжать усилия по обновлению имеющейся на веб-сайте информации о программах помощи, которыми могут воспользоваться самоуправляющиеся территории. В пункте 5 она просила Департамент по политическим вопросам и Департамент общественной информации выполнить рекомендации Специального комитета и продолжать усилия по принятию с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая печать, радио, телевидение и Интернет, мер по освещению работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации.

2. При выполнении своего мандата Департамент общественной информации тесно сотрудничал с Группой по деколонизации Департамента по политическим вопросам и с другими соответствующими подразделениями и структурами системы Организации Объединенных Наций.

3. Настоящий доклад, подготовленный в соответствии с этим мандатом, охватывает период с апреля 2016 года по март 2017 года.

II. Региональный семинар 2016 года по вопросу о проведении третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма

4. Специальный комитет по деколонизации провел свой ежегодный региональный семинар в Манагуа с 31 мая по 2 июня 2016 года. Этот семинар проводился для активизации действий в рамках третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма (2011–2020 годы).

5. Для освещения работы семинара Департамент общественной информации направил сотрудника по связям с прессой из Секции информационного освещения заседаний в Нью-Йорке. Сотрудник по связям с прессой поддерживал тесное взаимодействие с Группой по деколонизации, обеспечивал информаци-

онную поддержку и выпускал ежедневные пресс-релизы, которые распространялись через различные платформы Департамента.

III. Освещение вопросов, находящихся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи

6. В отчетный период Департамент выпустил на английском и французском языках 32 пресс-релиза о заседаниях, выступлениях и слушаниях по вопросам деколонизации, проведенных различными органами Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею и ее Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), а также Специальный комитет по деколонизации. В декабре 2016 года на английском и французском языках также было издано заявление для печати от имени Специального комитета по случаю пятьдесят шестой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

7. Группа аккредитации средств массовой информации и взаимодействия с ними оповещала средства массовой информации о проведении заседаний по деколонизации, обеспечивала сотрудникам СМИ, освещающим заседания, аккредитацию и оказывала им поддержку. Центр документации для средств массовой информации также распространял заявления и другую информацию, касающуюся этих заседаний.

Веб-сайт Организации Объединенных Наций и ее присутствие в социальных сетях

8. Департамент продолжал вести и обновлять веб-сайт Организации Объединенных Наций по деколонизации (www.un.org/en/decolonization) на шести официальных языках, добавляя страницы, посвященные новым сессиям Специального комитета по деколонизации, а также документы и пресс-релизы, в том числе специальную страницу, посвященную фотовыставке по случаю пятьдесят шестой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. С января по декабрь 2016 года веб-сайт набрал 804 000 просмотров страниц, что значительно больше (на 133 процента) по сравнению с предыдущим годом. В таблице ниже приводятся данные о посещаемости веб-сайта по вопросам деколонизации Организации Объединенных Наций в 2016 году в разбивке по языкам.

Язык	Число сеансов	Число пользователей	Число просмотров страниц	Число страниц, просмотренных за один сеанс
Английский	93 343	74 176	486 626	5,21
Арабский	5 317	5 086	16 182	3,04
Испанский	60 481	47 041	221 532	3,66
Китайский	3 114	2 224	16 609	5,33

<i>Язык</i>	<i>Число сеансов</i>	<i>Число пользователей</i>	<i>Число просмотров страниц</i>	<i>Число страниц, просмотренных за один сеанс</i>
Русский	3 480	3 480	23 860	6,86
Французский	12 124	10 936	38 987	3,22
Всего	177 859	142 943	803 796	4,55

9. Деятельность и вопросы, связанные с деколонизацией, освещались также на других специальных веб-страницах Департамента, таких как «Глобальные вопросы повестки дня» (<http://www.un.org/ru/sections/issues-depth/global-issues-overview/index.html>). В отчетный период Департамент изменил оформление страницы, посвященной деколонизации, и обновил ее содержание, добавив новые материалы, в том числе инфографику.

10. Департамент освещал в различных социальных сетях вопросы, связанные с деколонизацией, в том числе проведение пятьдесят шестой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и способствовал увеличению посещаемости веб-сайта по вопросам деколонизации и других соответствующих веб-страниц и мероприятий.

Центр новостей Организации Объединенных Наций

11. Центр новостей Организации Объединенных Наций, действующий на шести официальных языках, а также на суахили и португальском и распространяющий информацию на веб-сайтах, в социальных сетях и на мультимедийных платформах, обеспечивал освещение деятельности, событий и вопросов, касающихся деколонизации и самоуправляющихся территорий.

12. В частности, Центр новостей Организации Объединенных Наций провел интервью с Председателем Специального комитета по деколонизации, Постоянным представителем Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций послом Рафаэлем Рамиресом, по вопросам исторических достижений Организации в области деколонизации и текущей работы Комитета. Он также широко освещал поездку Генерального секретаря в Западную Сахару в марте 2016 года.

13. Новости на эту тему публиковало также арабское подразделение. Многие его новости, видеоматериалы и фотографии использовались другими веб-сайтами и информационными агентствами региона, а также в социальных сетях.

14. Испанское подразделение освещало вопросы, имеющие особое значение для стран Латинской Америки и Карибского бассейна, в том числе вопросы, касающиеся Пуэрто-Рико и Фолклендских (Мальвинских) островов.

15. Группа теленовостей и телепроизводственных средств освещала все открытые официальные заседания Специального комитета по деколонизации и посвященные им пресс-конференции, а также соответствующие заседания Четвертого комитета и пленарные заседания Генеральной Ассамблеи. В 2016 году

на сайте веб-трансляций Организации Объединенных Наций (<http://webtv.un.org>) была опубликована 51 видеозапись мероприятий по вопросу о деколонизации, которые также транслировались в прямом эфире.

16. Фотослужба Организации Объединенных Наций освещала шесть заседаний и мероприятий, посвященных работе Организации Объединенных Наций в области деколонизации, в том числе проведенную в декабре 2016 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций выставку по случаю пятидесятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

17. При освещении мероприятий Организации Объединенных Наций и вопросов и тем, которыми занимается Организация, многоязычный Центр новостей уделял особое внимание вопросам, касающимся деколонизации. На платформах Центра новостей, включая новостные страницы на португальском и суахили, было опубликовано 37 новостных и специальных материалов по данной теме. Эти статьи потом распространялись в социальных сетях через аккаунты Центра новостей Организации Объединенных Наций и основные аккаунты Организации Объединенных Наций. Они также распространялись через службу оповещения по электронной почте и по RSS-каналам Центра новостей, а затем — новостными интернет-агрегаторами.

IV. Экскурсионные службы

18. Вопрос деколонизации регулярно включается в описательную часть экскурсий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В зале Совета по Опеке экскурсоводы разъясняют исторический процесс деколонизации, в том числе роль Совета по опеке и работу Специального комитета по деколонизации в свете Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В отчетный период в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с экскурсиями побывал 238 371 посетитель.

19. На экскурсиях в отделениях в Женеве, Найроби и Вене также рассказывается о деколонизации, в том числе о роли Совета по опеке и Специального комитета по деколонизации. Речь идет о вопросах, которые касаются остающихся самоуправляющихся территорий. Во Дворце Наций в Женеве информацию по вопросам деколонизации получили 112 000 посетителей, а в Найроби подробную информацию о функциях Совета по опеке и Специального комитета получили 6360 посетителей. 57 300 посетителей Отделения Организации Объединенных Наций в Вене узнали о роли Организации в процессах деколонизации и получили соответствующие информационные материалы.

V. Библиотека им. Дага Хаммаршельда

20. Библиотека им. Дага Хаммаршельда продолжала на постоянной основе предоставлять исследовательские и информационные услуги по вопросам деколонизации и смежным вопросам. В отчетный период Библиотека обеспечивала Департамент по политическим вопросам исторической информацией о

Комитете по деколонизации (о его составе и структуре). Кроме того, Библиотека обработала ряд запросов на исследовательские и информационные услуги по этой теме, в том числе около 20 конкретных запросов, направленных через онлайн-платформу “Ask Dag” (<http://ask.un.org>), и выложила и обновила ответы на шесть часто задаваемых вопросов о документах Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации. Эта тема также фигурировала в исследовательских руководствах Библиотеки (<http://research.un.org>), в которых слово «деколонизация» упоминается 89 раз; «колонии» — 47 раз; «несамоуправляющиеся территории» — 99 раз.

21. В рамках программы по оцифровке архивных документов Библиотека продолжала размещать важные документы Организации Объединенных Наций по деколонизации в Системе официальной документации (СОД) Организации. Цель этой программы — увеличить число документов, доступных через Интернет, обеспечивая при этом сохранение оригиналов. В отчетный период было отсканировано 29 520 документов (341 388 страниц), из которых 14 021 документ (170 117 страниц) был загружен в ОДС, в том числе 336 отчетов о заседаниях Четвертого комитета (2685 страниц) и других документов по вопросам деколонизации, изданных с начала 1950-х годов по 1990-е годы.

22. В прошлом году Библиотека добавила в каталоги около 7700 документов и публикаций Организации Объединенных Наций, в том числе относящихся к работе Четвертого комитета, Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других органов Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации. Благодаря аналитической обработке и каталогам, на сайте Библиотеки можно легко найти документы по конкретным темам и географическим регионам. Были подготовлены и размещены на веб-сайте Организации Объединенных Наций шесть томов справочников по заседаниям Совета Безопасности (семидесятый год), Экономического и Социального Совета (сессия 2015 года) и Генеральной Ассамблеи (шестьдесят девятая сессия и двадцать восьмая, двадцать девятая и тридцатая специальные сессии). Кроме того, Библиотека продолжает обновлять каталог базы данных с целью облегчить поиск выступлений по вопросу о деколонизации в Генеральной Ассамблее, Четвертом комитете и Экономическом и Социальном Совете.

VI. Издания Организации Объединенных Наций

23. В отчетный период Департамент издал том 66 «Ежегодника Организации Объединенных Наций» (за 2012 год) и продолжил работу над последующими томами. В «Ежегоднике» содержится подробная информация о ежегодной деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе в области деколонизации, и освещаются работа Генеральной Ассамблеи, Четвертого комитета и Специального комитета по деколонизации, а также общие вопросы деколонизации и вопросы помощи, оказываемой Экономическим и Социальным Советом несамостоятельным территориям. «Ежегодник Организации Объединенных Наций» имеет аккаунт в «Твиттере», где регулярно публикуются посты об истории деколонизации.

24. В отчетный период в соответствии с пунктом 1 резолюции 70/103 Генеральной Ассамблеи Департамент опубликовал обновленный вариант брошюры «Что может сделать ООН для оказания помощи самоуправляющимся территориям» с кратким описанием деятельности различных подразделений Организации Объединенных Наций в поддержку самоуправляющихся территорий (www.un.org/en/decolonization/pdf/What%20the%20UN%20can%20do.pdf). Эта обновленная версия имеется на веб-сайте в разделе, посвященном деколонизации, на шести официальных языках. Брошюра была издана в печатном виде на английском языке, а в 2017 году будут изданы версии на испанском и французском языках.

VII. Информационные центры и службы Организации Объединенных Наций

25. Глобальная сеть информационных центров Организации Объединенных Наций, размещенных более чем в 60 странах, проводила регулярные брифинги по истории, структуре и деятельности Организации, в том числе о деятельности в области деколонизации и продолжающемся третьем Международном десятилетии за искоренение колониализма, системе опеки Организации Объединенных Наций и роли Совета по Опеке Организации Объединенных Наций.

VIII. Выводы

26. Департамент общественной информации в тесном сотрудничестве с Группой по деколонизации Департамента по политическим вопросам продолжает распространять информацию о деколонизации, используя различные платформы. Он подчеркивает необходимость незамедлительного и полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1960 года. Работа Специального комитета по деколонизации, являющегося межправительственным органом, деятельность которого нацелена на продвижение повестки дня Организации Объединенных Наций в области деколонизации, по-прежнему находится в центре информационно-пропагандистского взаимодействия Департамента со средствами массовой информации, гражданским обществом и образовательными учреждениями.